

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
466

1987

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1

1994-11

Amendement 1

**Appareillage sous enveloppe isolante
pour courant alternatif de tension assignée
supérieure à 1 kV et inférieure ou égale à 38 kV**

Amendment 1

**A.C. insulation-enclosed switchgear and
controlgear for rated voltages above 1 kV
and up to and including 38 kV**

© CEI 1994 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

C

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 17C: Appareillage à haute tension sans enveloppe, du comité d'études 17 de la CEI: Appareillage.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

DIS	Rapport de vote
17C(BC)78	17C(BC)82

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 24

Remplacer le titre, le texte et le tableau I du paragraphe 5.101.1 par ce qui suit:

5.101.1 *Protection des personnes contre l'accès aux parties dangereuses et protection du matériel contre la pénétration de corps solides étrangers*

Se reporter à la CEI 694.

Page 26

Remplacer les titres et les textes des paragraphes 5.101.2 et 5.101.3 par ce qui suit:

5.101.2 *Protection contre la pénétration de l'eau*

Se reporter à la CEI 694.

5.101.3 *Protection de l'équipement contre les impacts mécaniques dans les conditions normales de service*

Se reporter à la CEI 694. Cependant l'énergie de l'impact est limitée à 1 Nm.

Page 34

6 Essais de type

Remplacer, à la page 36, dans la liste des essais de type normaux, le point f), par le texte suivant:

- f) Essais de vérification de la protection des personnes contre l'accès aux parties dangereuses et de la protection du matériel contre la pénétration de corps solides étrangers:

Paragraphe
6.103

FOREWORD

This amendment has been prepared by sub-committee 17C: High-voltage enclosed switchgear and controlgear, of IEC technical committee 17: Switchgear and controlgear.

The text of this amendment is based on the following documents:

DIS	Report on voting
17C(CO)78	17C(CO)82

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 25

Replace the title, the text and table I of subclause 5.101.1 by the following:

5.101.1 *Protection of persons against access to hazardous parts and protection of the equipment against solid foreign objects*

Refer to IEC 694.

Page 27

Replace the titles and the texts of subclauses 5.101.2 and 5.101.3 by the following:

5.101.2 *Protection against ingress of water*

Refer to IEC 694.

5.101.3 *Protection of equipment against mechanical impacts under normal service conditions*

Refer to IEC 694. However, the impact energy is limited to 1 Nm.

Page 35

6 Type tests

Replace, on page 37, in the list of normal type tests, item f) by the following:

- f) Tests to verify the protection of persons against access to hazardous parts and the protection of the equipment against solid foreign objects.

Subclause
6.103

Remplacer, à la page 36, dans la liste des essais de type spéciaux, le point h), par le texte suivant:

- h) Essai de vérification de la protection de l'équipement contre les impacts mécaniques.

Paragraphe
6.105

Page 54

Remplacer le titre, le texte et le tableau III du paragraphe 6.103 par ce qui suit:

6.103 Vérification du code IP

Se reporter à la CEI 694.

Page 56

Remplacer le titre et le texte du paragraphe 6.105 par ce qui suit:

6.105 Essai de l'impact mécanique

Se reporter à la CEI 694.

Page 69

Supprimer la figure 2.
